

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons, packaging in accordance with your local recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.



GERMAN INSTRUCTION

Details zur Leistung:

AA-Batterie (wiederaufladbar)

1,2 V 400 mAh, Ni-MH.

Verwenden Sie nur wiederaufladbare NIMH-Batterien.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie beginnen, und stellen Sie sicher, dass Sie mit der Bedienung Ihrer neuen SOLAR TOADSTOOL LICHTERKETTE vertraut sind.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH:

Entfernen Sie die Schutzfolie vom Solarpanel.

AUFLADEN UND BETRIEB:

1. Stellen Sie den Schalter (auf der Rückseite des Solargehäuses) auf "S (Dauerlicht)" ODER "F (Blitz)". Laden Sie das Solarprodukt auf, indem Sie es mindestens 8 Stunden lang direktem Sonnenlicht aussetzen.
2. Das Licht funktioniert automatisch. Es wird tagsüber bei direkter Sonneneinstrahlung automatisch aufgeladen und nachts beleuchtet.

HINWEIS: Um zu überprüfen, ob sich der Schalter korrekt in der Position "S" ODER "F" befindet, decken Sie das Solarpanel mit der Hand ab, und das Licht sollte sich automatisch einschalten.

WICHTIG:

1. Installieren Sie das Solarprodukt an einem Ort, an dem es direktes Sonnenlicht abbekommt.
2. Lassen Sie den Schalter in der Stellung "S" ODER "F".
3. Wählen Sie einen Standort im Freien, der nachts von anderen Lichtquellen entfernt ist, z. B. Straßenlaternen. Dies kann dazu führen, dass sich das Produkt nachts nicht automatisch einschaltet.
4. Die Dauer des Lichts hängt von der Sonneneinstrahlung des Solarprodukts, den geografischen Standorten, den Wetterbedingungen und den Tageslichtstunden ab.

WARNHINWEISE UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG EINES GERÄTS SOLLTEN IMMER GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEFOLGT WERDEN:

- LESEN SIE VOR GEBRAUCH ALLE ANWEISUNGEN.
- FÜR DEN HÄUSLICHEN AUSSENBEREICH.
- NICHT FÜR DEN KOMMERZIELLEN GEBRAUCH.
- PRÜFEN SIE VOR DEM GEBRAUCH GRÜNDLICH AUF MÄNGEL UND VERWENDEN SIE SIE NICHT, WENN MÄNGEL FESTGESTELLT WERDEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA STARKE STÖSSE ZU INNEREN SCHÄDEN FÜHREN KÖNNEN.
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ZUBEHÖRTEILEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND IHRE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.
- NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN PLATZIEREN.
- DECKEN SIE DAS GERÄT WÄHREND DES GEBRAUCHS IN KEINER WEISE AB, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NUR FÜR DEN VORGESEHENEN VERWENDUNGSZWECK.
- NICHT EINGESCHALTET ODER UNBEAUFICHTIGT LASSEN.

BATTERIE-WARNUNG:

DARF NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN GELANGEN. WENN SIE VERSCHLUCKT ODER IN EINEN KÖRPERTEIL GELEGT WERDEN, SUCHEN SIE SOFORT EINEN ARZT AUF.

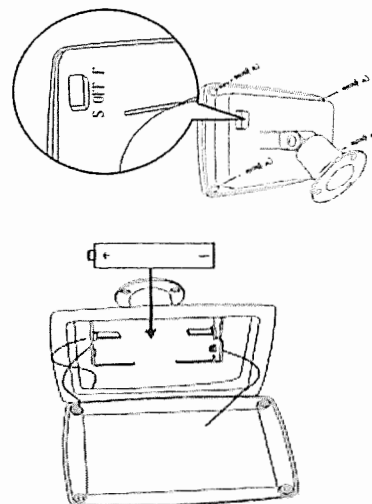
- LEGEN SIE DIE BATTERIEN ENTSPRECHEND DEN POLARITÄTSSYMBOLEN EIN. SETZEN SIE DIE BATTERIEN NICHT RÜCKWÄRTS EIN.
- SCHLIESSEN SIE DIE BATTERIEPOLE NICHT KURZ.
- ENTFERNEN SIE DIE BATTERIEN, WENN SIE LÄNGERE ZEIT STEHEN LASSEN.
- **HALTEN SIE BATTERIEN VON KINDERN UND HAUSTIEREN FERN.**
- MISCHEN SIE KEINE GEBRAUCHTEN UND NEUEN BATTERIEN.
- **ENTSORGEN SIE BATTERIEN NIEMALS IM FEUER.**
- BATTERIEENTSORGUNG VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE BATTERIEN MÜSSEN IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN VORSCHRIFTEN IHRER ÖRTLICHEN BEHÖRDEN ENTSORGT UND RECYCLET WERDEN.
- BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITS-, GEBRAUCHS- UND ENTSORGUNGSANWEISUNGEN DES BATTERIEHERSTELLERS.

PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

- SCHALTEN SIE DIE BATTERIEN VOR DER REINIGUNG IMMER AUS UND ENTFERNEN SIE SIE.
- NICHT IN WASSER EINTAUCHEN.
- VERWENDEN SIE KEINE SCHEUERNDEN REINIGER ODER SCHARFE UTENSILIEN, UM DIESES GERÄT ZU REINIGEN.
- WISCHEN SIE DIE OBERFLÄCHEN MIT EINEM WEICHEN, TROCKENEN TUCH AB. VOR DEM WEITEREN GEBRAUCH GRÜNDLICH TROCKNEN.
- BEWAHREN SIE DAS GERÄT AN EINEM KÜHLEN, TROCKENEN ORT AUF

WARTUNG UND FEHLERBEHEBUNG:

1. Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf die Position "S" ODER "F" gestellt ist.
2. Halten Sie das Solarpanel sauber.
3. Wenn das Solarprodukt nach ca. 8 – 12 Monaten nicht aufleuchtet, ersetzen Sie die wiederaufladbaren Batterien, da sie schwach oder abgenutzt sein können. (Batterie 1 Stück "AA" 1,2 V 400 mAh, Ni-MH, wiederaufladbar – Es muss derselbe gleichwertige Typ wie empfohlen verwendet werden).



Batteriewechsel:

1. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel mit einem Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) ab.
2. Entfernen Sie die erschöpfte Batterie und legen Sie 1 Stück neue AA-Batterie gemäß der +/- Polarität wie im nebenstehenden Bild ein. Öffnen Sie das Fach vorsichtig und stellen Sie sicher, dass das Kabel in den Batteriepolen nicht beschädigt wird.
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf, schrauben Sie ihn wieder fest und vergewissern Sie sich, dass er richtig abgedichtet ist.

BATTERIE-ENTSORGUNG

- VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE KNOPFZELLEN MÜSSEN SICHER UND FERN VON KINDERN ENTSORGT UND IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN VORSCHRIFTEN IHRER ÖRTLICHEN BEHÖRDEN RECYCLET WERDEN.
- BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITS-, GEBRAUCHS- UND ENTSORGUNGSANWEISUNGEN DES BATTERIEHERSTELLERS.

ENTSORGUNG

- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papiere, Kartons und Verpackungen gemäß Ihren örtlichen Recyclingvorschriften.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem von der örtlichen Gemeinde autorisierten Recyclingzentrum für Haushaltsabfälle nach der Entsorgung.



FRENCH INSTRUCTIONS

Détails de l'alimentation :

Pile AA (rechargeable)

1.2v 400mah, Ni-MH.

Veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer et assurez-vous d'être familiarisé avec le fonctionnement de votre nouveau GUIRLANDE LUMINEUSE SOLAIRE POUR CHAMPIGNON.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION:

Retirez le film protecteur du panneau solaire.

CHARGEMENT ET FONCTIONNEMENT:

1. Réglez l'interrupteur (situé à l'arrière du boîtier solaire) sur la position « S (allumé en continu) » OU « F (flash) ». Chargez le produit solaire en le plaçant sous la lumière directe du soleil pendant au moins 8 heures.
2. La lumière fonctionnera automatiquement. Il se chargera automatiquement sous la lumière directe du soleil pendant la journée et s'allumera la nuit.

REMARQUE: Afin de vérifier que l'interrupteur est correctement en position « S » OU « F », couvrez le panneau solaire avec votre main et la lumière devrait s'allumer automatiquement.

IMPORTANT:

1. Installez le produit solaire dans une zone où il peut recevoir la lumière directe du soleil.
2. Laissez l'interrupteur en position « S » OU « F ».
3. Choisissez un emplacement extérieur éloigné des autres sources de lumière la nuit, comme les lampadaires. Il se peut que le produit ne s'allume pas automatiquement la nuit.
4. La durée de la lumière dépend du niveau d'exposition au soleil du produit solaire, de la situation géographique, des conditions météorologiques et des heures d'ensoleillement.

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION DE TOUT APPAREIL, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES:

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.
- POUR UN USAGE DOMESTIQUE EN EXTÉRIEUR.
- NE PAS UTILISER À DES FINS COMMERCIALES.
- AVANT UTILISATION, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT QU'IL N'Y A PAS DE DÉFAUTS ET NE L'UTILISEZ PAS SI DES DÉFAUTS SONT DÉTECTÉS. VEILLEZ À NE PAS LAISSER TOMBER L'APPAREIL CAR DES CHOC VIOLENTS PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES INTERNES.
- L'UTILISATION DE TOUT ACCESSOIRE OU ACCESSOIRE NON RECOMMANDÉ PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT CAUSER DES BLESSURES ET ANNULER TOUTE GARANTIE QUE VOUS POURRIEZ AVOIR.
- NE PAS PLACER SUR OU À PROXIMITÉ DE SOURCES DE CHALEUR.
- NE COUVREZ EN AUCUN CAS L'ARTICLE LORSQU'IL EST UTILISÉ CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL À D'AUTRES FINS QUE CELLES POUR LESQUELLES IL A ÉTÉ CONÇU.
- NE PAS LAISSER ALLUMÉ OU SANS SURVEILLANCE.

n'utilisez que des piles rechargeables NIMH, le cas échéant.

AVERTISSEMENT SUR LA BATTERIE:

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. EN CAS D'INGESTION OU DE PLACEMENT À L'INTÉRIEUR D'UNE PARTIE DU CORPS, CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

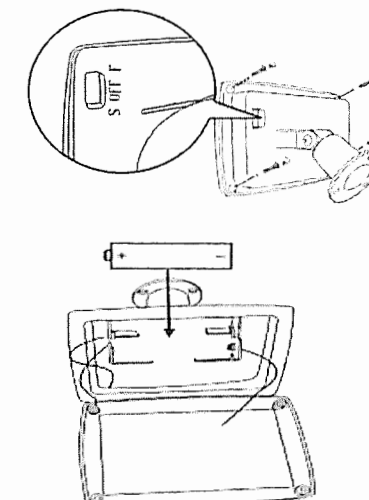
- INSTALLEZ LES PILES CONFORMÉMENT À LEURS SYMBOLES DE POLARITÉ. NE PAS METTRE LES PILES À L'ENVERS.
- NE COURT-CIRCUITEZ PAS LES BORNES DE LA BATTERIE.
- RETIREZ LES PILES SI ELLES SONT LAISSÉES PENDANT DE LONGUES PÉRIODES.
- **GARDEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES.**
- NE MÉLANGEZ PAS DES PILES USAGÉES ET NEUVES.
- **NE JETEZ JAMAIS LES PILES AU FEU.**
- LES PILES USAGÉES OU PÉRIMÉES DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉES ET RECYCLÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS DE VOTRE AUTORITÉ LOCALE.
- SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ, D'UTILISATION ET D'ÉLIMINATION DU FABRICANT DE LA BATTERIE.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

- ÉTEIGNEZ ET RETIREZ TOUJOURS LES PILES AVANT DE LES NETTOYER.
- NE PAS IMMERGER DANS L'EAU.
- N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS ABRASIFS OU D'USTENSILES TRANCHANTS POUR NETTOYER CET APPAREIL.
- ESSUYEZ LES SURFACES AVEC UN CHIFFON DOUX ET SEC. SÉCHEZ SOIGNEUSEMENT AVANT TOUTE AUTRE UTILISATION.
- RANGEZ L'APPAREIL DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC

MAINTENANCE ET DÉPANNAGE:

1. Assurez-vous que l'interrupteur est réglé sur la position « S » ou « F ».
2. Gardez le panneau solaire propre.
3. Si le produit solaire ne s'allume pas après avoir été utilisé pendant environ 8 à 12 mois, remplacez les piles rechargeables car elles peuvent être faibles ou usées. (Batterie 1 pc « AA » 1.2v 400Mah, Ni-MH, rechargeable - Le même type équivalent que recommandé doit être utilisé).



Remplacement de la batterie:

1. Dévissez le couvercle du compartiment à piles à l'aide d'un tournevis cruciforme (non inclus).
2. Retirez la pile épuisée et installez 1 nouvelle pile rechargeable AA selon la polarité +/- comme à côté de l'image. Ouvrez le compartiment avec précaution et assurez-vous que le fil à l'intérieur des bornes de la batterie n'est pas endommagé.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles, revisséssez-le en place et assurez-vous qu'il est correctement scellé.

MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

- LES PILES BOUTON USAGÉES OU PÉRIMÉES DOIVENT ÊTRE JETÉES EN TOUTE SÉCURITÉ, HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET RECYCLÉES, CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS DE VOTRE AUTORITÉ LOCALE.
- SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ, D'UTILISATION ET D'ÉLIMINATION DU FABRICANT DE LA BATTERIE.

DISPOSITION • Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible. • Veuillez éliminer tous les emballages, papiers, cartons, emballages conformément à vos réglementations locales en matière de recyclage. • À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par la mairie pour l'élimination.	
--	---

CZECH INSTRUCTION

Podrobnosti o napájení:

Baterie AA (dobíjecí)

1,2 V 400 mAh, Ni-MH.

používejte pouze dobíjecí baterie NIMH, pokud je to možné.

Než začnete, přečtěte si prosím důkladně tento návod k obsluze a ujistěte se, že jste obeznámeni s provozem vašeho nového SOLAR TOADSTOOL STRING LIGHTS.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM:

Odstraňte ochrannou fólii ze solárního panelu.

NABÍJENÍ A PROVOZ:

1. Nastavte spínač (umístěný na zadní straně solárního pouzdra) do polohy "S (trvale svítí)" NEBO "F (bliká)". Nabijte solární produkt umístěním na přímé sluneční světlo po dobu alespoň 8 hodin.
2. Světlo bude fungovat automaticky. Během dne se automaticky nabíjí na přímém slunci a v noci se rozsvítí.

POZNÁMKA: Chcete-li ověřit, zda je spínač správně v poloze "S" NEBO "F", zakryjte solární panel rukou a světlo by se mělo automaticky rozsvítit.

DŮLEŽITÝ:

1. Nainstalujte solární produkt na místo, kde na něj může dopadat přímé sluneční světlo.
2. Přepínač ponechte v poloze "S" NEBO "F".
3. Vyberte venkovní místo mimo jiné zdroje světla v noci, jako je pouliční osvětlení. Mohlo by to způsobit, že se produkt v noci automaticky nezapne.
4. Doba svícení závisí na úrovni slunečního záření solárního produktu, zeměpisné poloze, povětrnostních podmínkách a hodinách denního světla.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ JAKÉHOKOLI SPOTŘEBIČE JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- PRO DOMÁCÍ VENKOVNÍ POUŽITÍ.
- NENÍ URČENO PRO KOMERČNÍ POUŽITÍ.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NEDOŠLO K ZÁVADÁM, A POKUD ZJISTÍTE ZÁVADY, NEPOUŽÍVEJTE. DÁVEJTE POZOR, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- POUŽITÍ JAKÉHOKOLI PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ, KTERÉ NENÍ DOPORUČENO SPOLEČNOSTÍ COOPERS OF STORTFORD, MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZNEPLATNIT JAKOUKOLI ZÁRUKU, KTEROU MŮŽETE MÍT.
- NEUMISŤUJTE NA ZDROJE TEPLA ANI DO JEJICH BLÍZKOSTI.
- PŘI POUŽÍVÁNÍ PŘEDMĚT ŽÁDNÝM ZPŮSOBEM NEZAKRÝVEJTE, MOHLO BY DOJÍT K PŘEHŘÁTÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE TENTO SPOTŘEBIČ K JINÉMU ÚČELU, NEŽ KE KTERÉMU JE URČEN.
- NENECHÁVEJTE ZAPNUTÉ NEBO BEZ DOZORU.